



THE SOUTH OF FRANCE CAN RESIST MURDER MUSIC

Press release No. TR101INT09F2
Fort-de-France, Friday 6 August 2010

—

On Friday 23 July CAPLETON appeared at Six-Fours-les-Plages (Var, South of France). This Jamaican singer is, however, well known for his lyrics which call for the murder of LGBT people (lesbians, gays, bi- and trans-sexuals), such as “*Burn out a queer, Blood out a queer*” (from *Bun Out Di Chi Chi*).

Mr Rabah HOUÏA, Manager of the SUD CONCERTS company which organised the concert, took the trouble to reply to our *Letter to Human Rights Organisations in Toulon and in the Var* of 2 July. “*We condemn unreservedly any form of homophobia*”, he says in an email of 20 July, adding: “*At this time we cannot, and have not the means to, go back on our contractual commitments. We shall be more vigilant in future. I commit myself to this. And I assure you that no singer who has expressed any form of homophobic sentiment will ever again be invited.*”

TJENBÉ RÈD welcomes this commitment which shows that there are some in the music world, like SUD CONCERTS (Marseilles), the Bikini (Toulouse) and the CCO (Villeurbanne) who understand and support the fight for a universal respect for human rights.

For the record, CAPLETON was invited by the international Stop Murder Music (SMM) campaign - coordinated in France by TJENBÉ RÈD - to sign a code of practice, the Reggae Compassionate Act (RCA), as were Beenie Man, Bounty Killer, Buju Banton, Elephant Man, Sizzla, Vybz Kartel, Mavado, Dr Evil and Leftside.

We stand alongside activists in the struggle against AIDS and all forms of homophobia, who are, in Jamaica, reduced to silence and threatened with death. We do not forget that Steven HARVEY, an activist in the struggle against AIDS, was murdered in Jamaica in 2005, just because of his homosexuality.

For TJENBÉ RÈD, Chair, David AUERBACH CHIFFRIN
+596 (0)6 96 05 24 55 (Martinique)
+33 (0)6 10 55 63 60 (France)
Fax: +33 (0)1 76 50 59 79
contact@tjenbered.fr

TJENBÉ RÈD ! Association de lutte contre les homophobies, les racismes & le sida
Courriel : contact@tjenbered.fr | MSN : tjenbered@hotmail.fr
Myspace : <http://www.myspace.com/tjenbered> | Site Internet : <http://www.tjenbered.fr/>
Ligne d'écoute et d'information : +33 (0)6 10 55 63 60 (24h/24, répondeur à certaines heures)
Siège national : 113, boulevard Voltaire, 75011 Paris



[1] 13 juillet 2010 - *Photographies de la manifestation de Tjenbé Rêd lors de la venue de Capleton à l'Élysée Montmartre à Paris*

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100713-99.html>

[2] 20 juillet 2010 - *Courriel de Monsieur Rabah Houia, directeur de la société Sud Concerts, à l'association Tjenbé Rêd*

Document confidentiel, réf. 100720-89.pdf

[3] 2 juillet 2010 - *Stop Murder Music ! Capleton à Toulon !? (Lettre aux organisations de défense des droits humains à Toulon et dans le Var)* - Communication n°TR10INT09F

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100702-06.pdf>

—

English translation of this French original text. In the event of any differences between the English translation and the French original, the French text shall prevail. Translated by T. E.

6 août 2010 - *Après la tournée de Capleton : Le sud de la France peut résister à la murder music* - Communiqué de presse n°TR10INT09F2

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100806-00.pdf> [fr]

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100806-09.pdf> [en]

—

Unless otherwise indicated, the images published are the property of Tjenbé Rêd. You may download or reproduce them on condition that Tjenbé Rêd is cited as the source. If you use them on the Internet, please create a link to our site. If you require any further information, you could send an email to us at contact@tjenbered.fr.

Right of withdrawal: If you no longer wish to receive these communications, simply send us the message «No thanks» to our email address tjenbered@hotmail.fr.

TJENBÉ RÊD ! Association de lutte contre les homophobies, les racismes & le sida
